

QUITO, 20 DE ENERO DE 2011

PROTOCOLIZACIÓN NRO. 54

DE PODER Y SU RESPECTIVA TRADUCCIÓN AL  
IDIOMA CASTELLANO

OTORGADO POR:

OLEODUCTO DE CRUDOS PESADOS (OCP) LTD.

A FAVOR DE:

SR. ANDRES MENDIZABAL.

CUANTIA: Indeterminada

DI: 2<sup>a</sup>. 3<sup>a</sup>. 5<sup>a</sup>.

COPIAS

DRS.



Dr. Paola Andrade Torres

**Oleoducto De Crudos Pesados (OCP) Ltd.**

**Power of Attorney**

By this Deed, **Oleoducto De Crudos Pesados (OCP) Ltd.**, a Cayman Islands company, of PO Box 309, Ugland House, Grand Cayman, KY1-1104, Cayman Islands (the "**Company**") hereby appoints Andres Mendizabal (the "**Attorney**") to be the Company's attorney in replacement of Mr. Wong Loon as of December 11, 2010, and in the Company's name and on the Company's behalf to do the following:

- 1 to represent the Company in the Republic of Ecuador for the purpose of answering claims and complying with its corresponding obligations, to the extent required under Article 6 of the Ecuadorian Companies Law;
- 2 to represent the Company in the Republic of Ecuador for the purpose of complying with reporting obligations under the Companies Law of the Republic of Ecuador; and
- 3 to delegate all or any of the authorities hereby granted.

**And the Company hereby declares** that any person or persons or company or companies dealing with the Attorney shall not be concerned to see or enquire as to the propriety or expediency of any act, deed, matter or thing which the Attorney may do or perform in the Company's name by virtue of these presents.

**And the Company hereby ratifies and confirms** and agrees to ratify and confirm whatsoever the Attorney shall lawfully do or cause to be done in or about the premises by virtue of these presents.

This Power of Attorney shall terminate on the date that Andres Mendizabal ceases to hold office as President of the Company.

This Power of Attorney shall be construed in accordance with and governed by the laws of the Cayman Islands.

In witness whereof this Power of Attorney has been executed as a deed by the Company this 13<sup>th</sup> day of January 2011.

**EXECUTED AS A DEED**

on behalf of

**Oleoducto De Crudos Pesados (OCP) Ltd.**

By Martin Couch as Senior Vice President )  
 of MaplesFS Limited and authorised signatory )  
 of **Oleoducto De Crudos Pesados (OCP) Ltd.** )  
 pursuant to unanimous written consent )  
 of the Management Committee Members )  
 of **Oleoducto De Crudos Pesados (OCP) Ltd.** )  
 dated 8 December 2010 )

Martin Couch

in the presence of:

Jonathan Bain

Dr. Paola Andrade Torres

Ebony Myles-Berry  
Notary Public - Cayman Islands

Commission expires 31 January 2012

**APOSTILLE**

Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Country: The Cayman Islands

This public document

2. has been signed by Ebony Myles-Berry

3. acting in the capacity of Notary Public

4. bears the seal/stamp of Notary Public  
Cayman Islands

**CERTIFIED**

5. at Grand Cayman 6. the 14-Jan-11

7. by K. Stewart for Governor of the Cayman Islands

8. No. 425

9. Seal/Stamp \_\_\_\_\_ 10. Signature K Stewart

*[Handwritten mark]*

**Oleoducto De Crudos Pesados (OCP) Ltd.****Poder**

Por medio de esta Escritura, **Oleoducto De Crudos Pesados (OCP) Ltd.**, una compañía de Islas Cayman, ubicada en PO Box 309, Uglan House, Grand Cayman, KY1-1104, Islas Cayman (la "**Compañía**") por este medio designa a Andres Mendizabal (el "**Apoderado**") para que sea el apoderado de la Compañía en reemplazo del Sr. Wong Loon a partir del 11 de diciembre de 2010, y para que a nombre y en representación de la Compañía haga lo siguiente:

- 1 represente a la Compañía en la República del Ecuador a fin de contestar demandas y cumplir con las obligaciones respectivas, con el alcance requerido por el artículo 6 de la Ley de Compañías del Ecuador;
- 2 represente a la Compañía en la Republica del Ecuador a fin de cumplir con las obligaciones de presentar información bajo la Ley de Compañías de la Republica del Ecuador; y
- 3 delegue todas o cualquiera de las facultades aquí conferidas.

**Y la Compañía por este medio declara** que cualquier persona o personas o compañía o compañías que traten con el Apoderado no deberán preocuparse de revisar o averiguar sobre lo apropiado o adecuado de cualquier acto, instrumento, asunto o cosa que el Apoderado pueda hacer o realizar a nombre de la Compañía en virtud de la presente.

**Y la Compañía por este medio ratifica y confirma** y acuerda ratificar y confirmar cualquier cosa que el Apoderado legalmente haga o produzca que se haga en relación o acerca de lo señalado en virtud de la presente.

Este Poder terminará en la fecha en la que Andres Mendizabal deje de tener el cargo de Presidente de la Compañía.

Este Poder será interpretado de conformidad con y gobernado por las leyes de Islas Cayman.

**Para constancia de lo cual** este Poder ha sido otorgado como una escritura por la Compañía este 13 de enero de 2011.

**OTORGADO COMO ESCRITURA**

en representación de

**Oleoducto De Crudos Pesados (OCP) Ltd.**

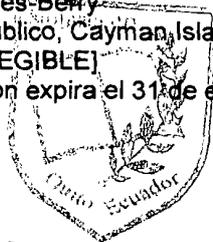
Por Martin Couch como Vicepresidente Senior )  
de MaplesFS Limited y firmante autorizado )  
de **Oleoducto De Crudos Pesados (OCP) Ltd.** )  
de acuerdo con un consentimiento escrito unánime )  
de los Miembros del Comité de Administración )  
de **Oleoducto De Crudos Pesados (OCP) Ltd.** )  
de fecha 8 de diciembre de 2010 )  
en la presencia de )  
[FIRMA ILEGIBLE] )

[FIRMA ILEGIBLE]

\_\_\_\_\_  
Martin Couch

Jonathan Bain

Ebony Myles-Berry  
Notario Público, Cayman Islands  
[FIRMA ILEGIBLE]  
La comisión expira el 31 de enero de 2012  
[SELLO]



Paola Andrade Torres

**APOSTILLA**

(Convención de La Haya de 5 de Octubre de 1961)

1. País: Islas Cayman
- Este documento público
2. ha sido firmado por [MANUSCRITO "Ebony Myles-Berry"]
3. actuando en la capacidad de [MANUSCRITO "Notario Público"]
4. lleva el sello del [MANUSCRITO "Notario Público Islas Cayman"]

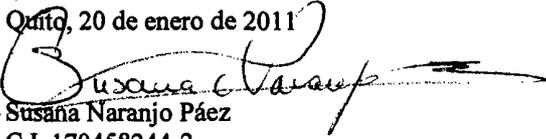
**CERTIFICADO**

5. en Grand Cayman
6. el [MANUSCRITO "14 de enero de 2011"]
7. por [MANUSCRITO "K. Stewart"] por el Gobernador de las Islas Cayman
8. Número [MANUSCRITO "425"]
9. Sello
10. Firma [FIRMADO "K. Stewart"]

**CERTIFICACIÓN DE TRADUCCIÓN**

Para los efectos establecidos en el artículo 24 de la Ley de Modernización del Estado, publicado en el Registro Oficial 349 de 31 de diciembre de 1993, yo, Susana Naranjo Páez, en mi calidad de intérprete, certifico que el texto que antecede que contiene el Poder otorgado por la compañía Oleoducto de Crudos Pesados (OCP) Ltd. a favor de Andrés Mendizábal, y su apostilla, es fiel traducción al castellano del idioma inglés del documento original que también se acompaña.

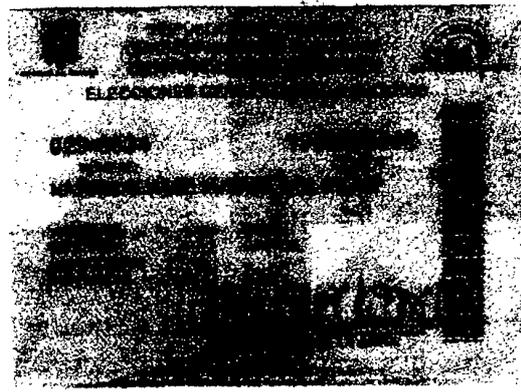
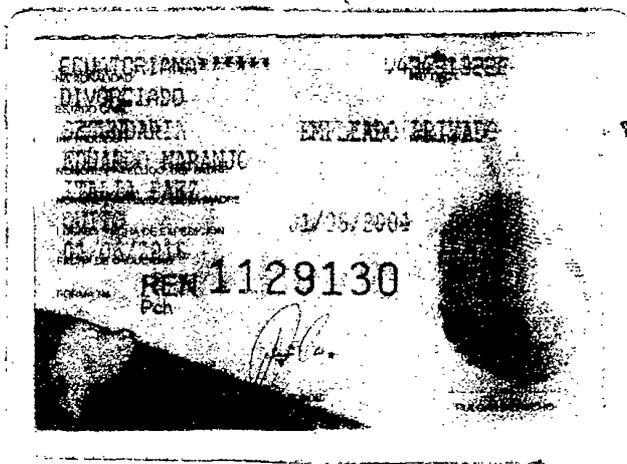
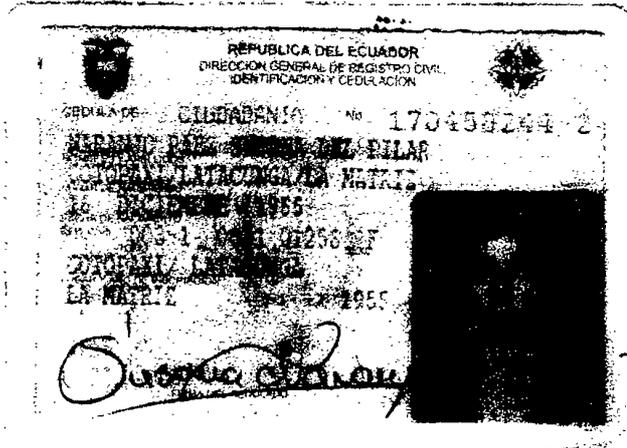
Quito, 20 de enero de 2011

  
Susana Naranjo Páez  
C.I. 170458244-2

**RAZÓN:** De conformidad con el numeral tres del Artículo dieciocho de la Ley Notarial doy fe que la firma puesta al pie del escrito que antecede en la misma que se lee "ilegible" pertenece a la señora SUSANA DEL PILAR NARANJO PÁEZ, portadora de la cédula de ciudadanía número 170458244-2, es auténtica.- Quito, a veinte de enero del año dos mil once.-



**DR. OSWALDO MEJÍA ESPINOSA.**  
**NOTARIO CUADRAGÉSIMO DEL CANTÓN QUITO.**



Dr. Paola Andrade Torres

**DOCTOR OSWALDO MEJÍA ESPINOSA  
NOTARIA CUADRAGÉSIMA CANTÓN QUITO**

0007488

**RAZÓN:** A petición del Dr. Alfredo Larrea., en esta fecha y en cuatro fojas útiles, protocolizo en la Notaría Cuadragésima del Cantón Quito, cuyo Archivo se halla actualmente a mi cargo, LA DOCUMENTACIÓN., que antecede.-  
Quito, a veinte de enero del año dos mil once.-

**DR. OSWALDO MEJÍA ESPINOSA  
NOTARIO CUADRAGÉSIMO DE QUITO.**

Se protocolizó ante el doctor Oswaldo Mejía Espinosa cuyo archivo se encuentra a mi cargo, en fe de ello confiero esta QUINTA COPIA CERTIFICADA de la PROTOCOLIZACION DE PODER Y SU RESPECTIVA TRADUCCION AL IDIOMA ESPAÑOL, que otorga OLEODUCTO DE CRUDOS PESADOS (OCP) LTD., a favor del señor ANDRES MENDIZABAL., firmada y sellada en Quito, a los veintinueve días del mes de Enero del dos mil trece.-

**Dr. Paola Andrade Torres.,  
NOTARIA CUADRAGÉSIMA ENCARGADA DEL CANTON QUITO.**

Dr. Paola Andrade Torres

